



**Português**

Este guia de iniciação rápida destina-se à descrição das funções básicas desta unidade. Para mais detalhes, consulte o manual de instruções armazenado no CD-ROM. Para além disso, todos os manuais encontram-se disponíveis no nosso website.

<http://www.pioneer-car.eu>

**Guia de iniciação rápido**

**MVH-A210BT**

**Pioneer CarStereo-Pass**

Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.  
Please fill out immediately after purchase.

Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:  
Engraved 14-digit serial number:

P I [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Kaufdatum:  
Date of purchase:

[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

Händler-Stempel  
Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

**Declaração de Conformidade com a Diretiva de RE 2014/53/EU**

Fabricante: <b>Pioneer Corporation</b> 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN	Representante e importador na UE: <b>Pioneer Europe NV</b> Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium <a href="http://www.pioneer-car.eu">http://www.pioneer-car.eu</a>
---	--

[\*] MVH-A210BT

English:  
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Suomi:  
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyypin [\*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.  
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Nederlands:  
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [\*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Français:  
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [\*] est conforme à la directive 2014/53/UE.  
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Svenska:  
Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [\*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.  
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Dansk:  
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [\*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.  
EU-øverenstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Deutsch:  
Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [\*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Ελληνικά:  
Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [\*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Italiano:  
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.  
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Español:  
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [\*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.  
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Português:  
O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [\*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Čeština:  
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [\*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.  
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Eesti:  
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [\*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.  
EU vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Magyar:  
Pioneer igazolja, hogy a [\*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Latviešu valoda:  
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [\*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.  
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Lietuvių kalba:  
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [\*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.  
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Malta:  
B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [\*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformita ta-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz ta-Internet li gej: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenščina:  
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [\*] je v súlade so smernicou 2014/53/EU.  
Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Slovenščina:  
Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [\*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.  
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Română:  
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipament radio [\*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Български:  
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [\*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.  
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Polski:  
Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [\*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Norsk:  
Herved Pioneer erklærer at radioustyr type [\*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.  
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Íslenska:  
Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [\*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.  
The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Hrvatski:  
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [\*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Türk:  
Burada, Pioneer radyo ekipmanı türünün [\*] 2014/53/UE direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder.  
Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirtilen internet sitesinde mevcuttur: <http://www.pioneer-car.eu/compliance>

English:  
[Bluetooth specifications]  
Output power: +4 dBm Maximum (Power class 2)  
Frequency band(s): 2 400 MHz to 2 483.5 MHz

Français:  
[Spécifications Bluetooth]  
Puissance de sortie : +4 dBm max. (Classe électrique 2)  
Bande de fréquence : 2 400 MHz à 2 483,5 MHz

Italiano:  
[Specifiche Bluetooth]  
Potenza in uscita: +4 dBm Max. (Classe di potenza 2)  
Banda di frequenza: da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Español:  
[Especificaciones de Bluetooth]  
Potencia de salida: +4 dBm max. (clase de potencia 2)  
Banda de frecuencias: de 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Deutsch:  
[Bluetooth-Spezifikationen]  
Ausgangsleistung: +4 dBm max. (Leistungsklasse 2)  
Frequenzband: 2 400MHz bis 2 483,5 MHz

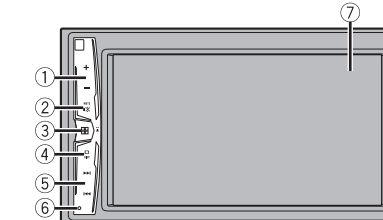
Nederlands:  
[Specifiche Bluetooth]  
Uitgangsvermogen: +4 dBm Max. (vermogensklasse 2)  
Frequentieband: 2 400 MHz tot 2 483,5 MHz

**Bloco de notas**

# Português

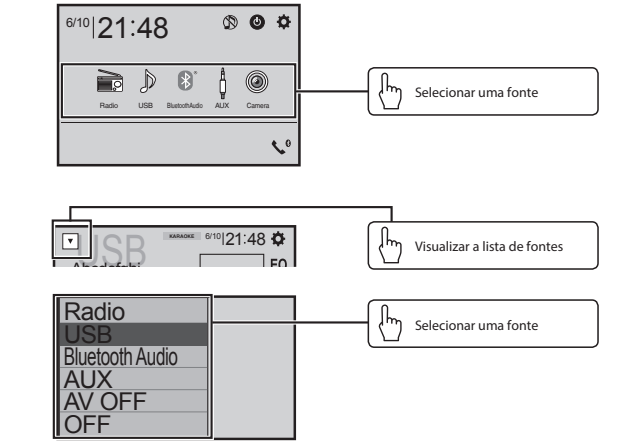
A imagem dos menus apresentados nos exemplos poderão divergir dos menus reais, podendo ser alterados sem aviso prévio para efeitos de melhoria de desempenho e funcionalidade.

## Descrição

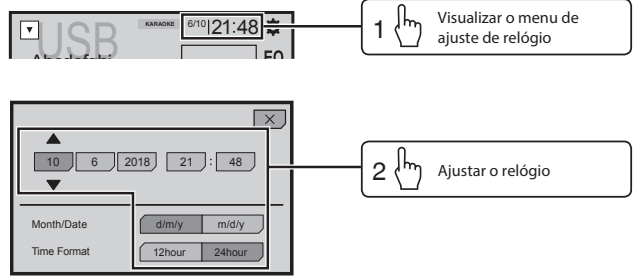


- 1 Botão **VOL (+/-)**
- 2 Botão **MUTE**
- 3 Botão de menu
- 4 Botão **DISP**
- 5 Botões de navegação
- 6 Botão **RESET**
- 7 Ecrã **LCD**

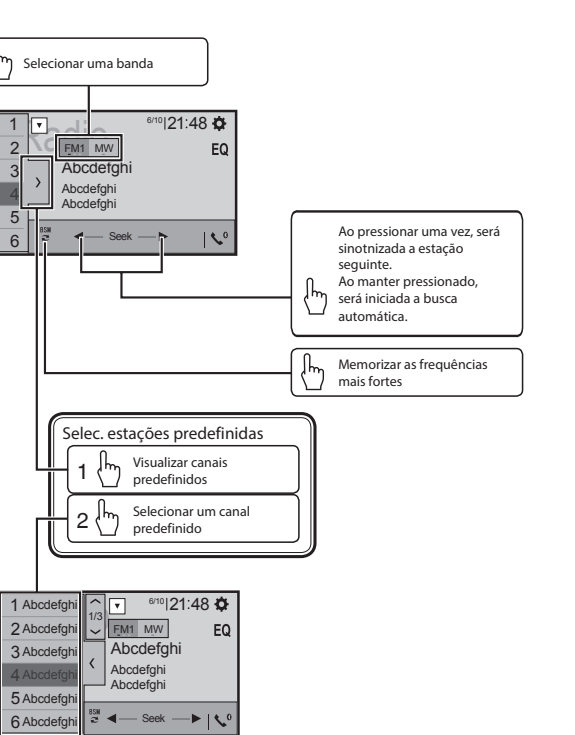
## Selecionar uma fonte



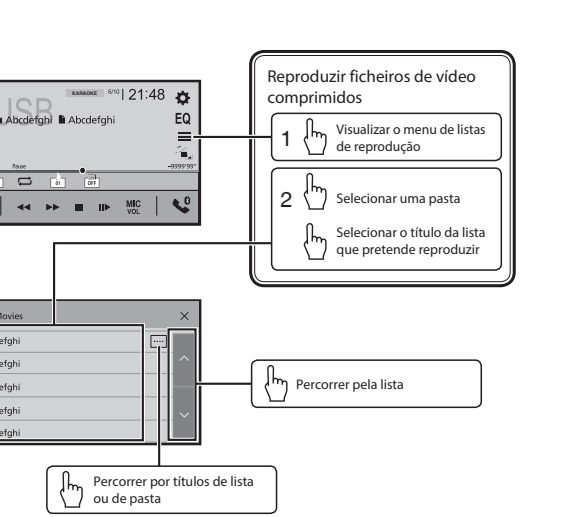
## Configurar o relógio



## Operações do sintonizador

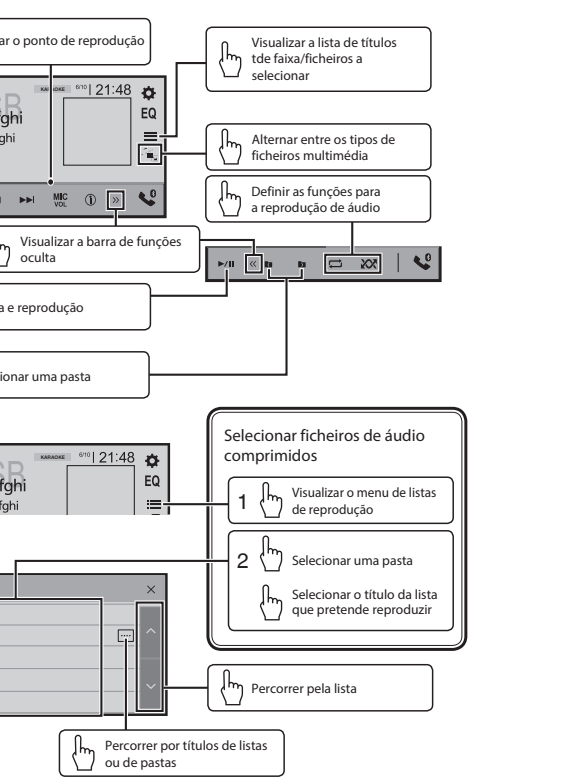


## Operações das imagens em movimento



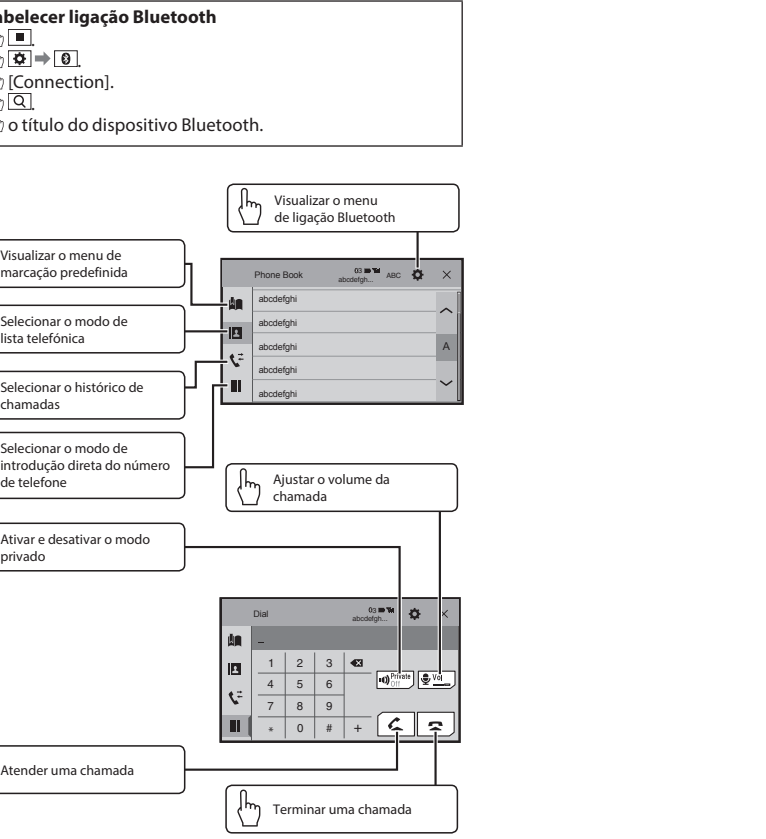
Deve estacionar o veículo e engatar o travão de mão.

## Operações de áudio



## Operações de Bluetooth

Smartphones compatíveis  
Não se garante a compatibilidade com todos os smartphones.



Bloco de notas

Bloco de notas